

A R T I C L E S O F A S S O C I A T I O N

У С Т А В

of Joint - Stock Company / на акционерно дружество

SOL MELIA BULGARIA AD - in liquidation „СОЛ МЕЛИА БЪЛГАРИЯ” АД – в ликвидация

(hereinafter referred to as the “Company”)
(по-долу наричано „Дружеството”)

**Approved by the Founders Meeting held on 23.09.2008; amended on a General Meeting of
the Shareholders held on 01.06.2011**

**Приет на Учредителното събрание, проведено на 23.09.2008 г.; изменен на Общо
събрание на акционерите, проведено на 01.06.2011 г.**

**CHAPTER I
GENERAL PROVISIONS**

ARTICLE 1. STATUS

The Company is a legal entity separate from its shareholders and is liable to its creditors with its property.

ARTICLE 2. TRADING NAME

(1) The Company's trading name shall be „Сол Мелиа България” АД - в ликвидация.

(2) The trading name can also be written in the English language as **Sol Melia Bulgaria AD – in liquidation.**

(3) The trading name of the Company shall be indicated on all of its commercial and official documents and on the company's seal.

ARTICLE 3. SEAT AND ADDRESS OF MANAGEMENT

(1) The Company's seat shall be in the town of Varna. District of Varna.

(2) The Company's address of management shall be at Hotel Grand Hermitage, Golden Sands Resort, Varna.

(3) The seat and address of management of the Company shall be indicated on all of its commercial and official documents.

ARTICLE 4. DURATION

The Company is not limited by a term of existence.

ARTICLE 5. OBJECTS OF BUSINESS OF THE COMPANY

The scope of business of the Company shall be: management of the hotels and resorts in Bulgaria under the brands and know-how of SOL MELIA, S.A. Upon a decision of the General Meeting of shareholders the Company may engage in other commercial activity, not prohibited under Bulgarian law.

**ГЛАВА I
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

ЧЛЕН 1. СТАТУТ

Дружеството е юридическо лице отделно от акционерите и отговаря пред кредиторите си с имуществото си.

ЧЛЕН 2. ФИРМА НА ДРУЖЕСТВОТО

(1) Фирмата на Дружеството е “Сол Мелиа България” АД - в ликвидация.

(2) Фирмата на Дружеството може да се изписва и на английски език като **Sol Melia Bulgaria AD – in liquidation.**

(3) Фирмата на Дружеството се посочва върху неговата търговска и официална кореспонденция и върху дружествения печат.

ЧЛЕН 3. СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ

(1) Седалището на Дружеството е в България, гр. Варна, област Варна.

(2) Адресът на управление на Дружеството е гр. Хотел Гранд Ермитаж, к.к. Златни Пясъци, Община Варна.

(3) Седалището и адресът на управление на Дружеството се посочват върху всички негови търговски и официални документи.

ЧЛЕН 4. СРОК

Дружеството е учредено без срок.

ЧЛЕН 5. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ НА ДРУЖЕСТВОТО

Предметът на дейност на Дружеството е: управление на хотели и комплекси в България под търговските марки и ноу-хау на Сол Мелиа С.А. След решение на Общото събрание, Дружеството може да извършва и друга дейност, незабранена със закон в Република България.

**CHAPTER II
CAPITAL AND SHARES**

**ГЛАВА II
КАПИТАЛ И АКЦИИ**

ARTICLE 6. CAPITAL OF THE COMPANY

ЧЛЕН 6. КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО

(1) The Capital of the Company amounts to BGN 50,000 (fifty thousand Bulgarian leva).

(1) Капиталът на Дружеството е в размер на 50 000 лв. (петдесет хиляди лева).

(2) The whole capital has been fully paid-in upon incorporation of the Company.

(2) Целият капитал е напълно внесен при учредяване на Дружеството.

ARTICLE 7. SHARES

ЧЛЕН 7. АКЦИИ

(1) The Capital of the Company is distributed into 50,000 (fifty thousand) ordinary, registered, physical, voting shares with nominal value of BGN 1 (one) each.

(1) Капиталът на Дружеството е разделен на 50 000 (петдесет хиляди) обикновени, налични, поименни, с право на глас акции, с номинална стойност 1 (един) лев всяка една.

(2) The shares are securities evidencing the interest of their holders in the capital of the Company.

(2) Акциите са ценни книги, удостоверяващи участието на техните притежатели в капитала на Дружеството.

ARTICLE 8. SHAREHOLDERS' RIGHTS

ЧЛЕН 8. ПРАВА НА АКЦИОНЕРИТЕ

Each share shall give to its holder the following rights:

Всяка акция дава на притежателя си следните права:

i. the right to one vote in the General Meeting of Shareholders (the "General Meeting");

i. право на един глас на Общото Събрание на Акционерите ("Общо Събрание");

ii. the right to a dividend pro rata to the nominal value of the share;

ii. право на дивидент, пропорционален на номиналната стойност на акцията;

iii. the right to a liquidation quota pro rata to the nominal value of the share;

iii. право на ликвидационен дял, пропорционален на номиналната стойност на акцията;

iv. the right to information about the Company's activities;

iv. право на информация относно дейността на Дружеството;

v. other rights as established by the present Statute and the applicable law.

v. други права, посочени в този Устав и приложимия закон.

ARTICLE 9. INTEGRITY OF THE SHARES

ЧЛЕН 9. НЕДЕЛИМОСТ НА АКЦИИТЕ

All shares are indivisible. The joint holders of a share shall exercise their rights together through a proxy.

Всички акции са неделими. Съсобствениците на една акция упражняват правата си по нея заедно чрез пълномощник.

ARTICLE 10. CERTIFICATES

The shares can be issued in certificates of 1, 5, 10, 50, 100 and 1000 shares.

ARTICLE 11. COUPONS

A coupon list for dividends for 20 (twenty) years shall be printed on each share certificate.

ARTICLE 12. TEMPORARY CERTIFICATES

(1) Until shares are issued the shareholder's rights shall be evidenced by and exercised on the grounds of temporary certificates issued by the Board of Directors of the Company, signed by an authorized member of the Board.

(2) A temporary certificate shall have all of the requisites established by the Commerce Act for the shares.

ARTICLE 13. TRANSFER OF SHARES

(3) The shares of the Company shall be transferred and or/pledged by endorsement in observance with the requirements of this Articles of Association.

(4) The same shall be applicable to the transfer of shares (shareholding rights) evidenced by temporary certificates.

ARTICLE 13A NON-TRANSFERABILITY OF SHARES

(1) Transfer of Company's shares will be prohibited for a period of three years after the Company's registration with the Commercial Registry. That restriction will not be applicable to the transfer of shares to an Affiliate of a Shareholder as per article 13c.

(2) No shareholder shall grant, declare, create or dispose of any right in any of its shares or create or permit to exist any pledge, lien, fixed or floating charge or other encumbrances over any of its shares.

ЧЛЕН 10. КУПЮРИ

Акциите се издават в купюри от 1, 5, 10, 50, 100 и 1000 акции.

ЧЛЕН 11. КУПОНИ

Върху всяка купюра се отпечатва купонен лист с купони за дивиденди за 20 години.

ЧЛЕН 12. ВРЕМЕННИ УДОСТОВЕРЕНИЯ

(1) До издаването на акциите акционерните права се удостоверяват и упражняват въз основа на временно удостоверение, издадено от Съвета на директорите, подписано от упълномощен негов член.

(2) Временното удостоверение следва да съдържа всички реквизити, установени от Търговския закон за акциите.

ЧЛЕН 13 ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА АКЦИИТЕ

(1) Акциите на дружеството се прехвърлят и/или залагат с джиро при еспазване на изискванията на този Устав.

(2) Същото се отнася за прехвърлянето на акции (акционерни права) удостоверени с временно удостоверение.

ЧЛЕН 13А НЕПРЕХВЪРЛЯЕМОСТ НА АКЦИИТЕ

(1) Прехвърлянето на акции на Дружеството е забранено за период от три години след датата на регистрация на Дружеството в Търговския регистър. Тази забрана не се отнася до прехвърляне на свързано лице съгласно чл. 13в по-долу.

(2) Акционер няма право да предоставя, декларира, създава или да се разпорежда с каквото и да било право върху свои акции или да създава или допуска създаването на залог, заповор или друго обезпечително право или тежест върху своите акции.

(3) Transfer of shares after the expiry of the three year restriction period mentioned above shall be made only in accordance with Articles 13b and 13c below. No Person shall become a shareholder in the Company unless and until such a Person shall have executed and delivered to the Company an agreement reasonably satisfactory to the Board of Directors pursuant to which (i) such Person agrees that it shall be bound by the provisions and subject to the terms and conditions of these Articles of Association and the Shareholders Agreement dated May 1, 2008 signed between the Founders of the Company and the Company, an original copy of which is kept at the seat of the Company.

ARTICLE 13B RIGHT OF FIRST REFUSAL

(1) After the restriction period under art. 13a above and except for transfers pursuant to Article 13c below, if any shareholder desires to transfer any shares to a third party (a **"Transferee"**), such shareholder (the **"Selling Shareholder"**) shall give written notice of such intention (the **"Transfer Notice"**) to the Company and the other Shareholders (the **"Remaining Shareholders"**); provided, that no Shareholder shall give a Transfer Notice more than once in any six month period. The Transfer Notice shall specify (i) the number of shares the Selling Shareholder wishes to Transfer (the **"Offered Shares"**), (ii) the price per Share at which the Selling Shareholder is willing to sell (such price being the **"Requested Price"**), and (iii) a list of potential purchasers, if any, with whom the Selling Shareholder intends in good faith to discuss the purchase of the Offered Shares if the Remaining Shareholders do not exercise the Right of First Refusal set forth in this Article 13b. If the Selling Shareholder wishes to modify the Requested Price, it shall do so by delivering another Transfer Notice, which later Transfer Notice shall (1) supersede the earlier Transfer Notice(s), (2) re-set the time periods set forth in this Article 13b and (3) be controlling for purposes of the procedures set forth in this Article 13b.

(3) Прехвърляне на акции след изтичането на забранителния период от три години, споменат по-горе ще става само в съответствие с членове 13б и 13в по-долу. Никое лице не може да стане акционер в Дружеството освен и преди да е подписал и предал на Дружеството договор във форма приемлива за Съвета на директорите, съгласно който (i) това лице се съгласява да бъде обвързано от условията на този Устав и на Договора между акционерите от дата 01.05.2008, подписан между Учредителите на Дружеството и Дружеството, оригинален екземпляр от който се съхранява по седалището на Дружеството.

ЧЛЕН 13Б ПРАВО НА ПЪРВИ ОТКАЗ

(1) След изтичане на забранителния период по чл. 13а по-горе и освен при прехвърляне по чл. 13в по-долу, ако който е да е акционер желае да прехвърли които да било свои акции на трето лице (**"Приобретателя"**), такъв акционер (**"Прехвърлящия акционер"**) ще изпрати писмено уведомление за това си намерение (**"Уведомление за прехвърляне"**) до Дружеството и другите Акционери (**"Останалите акционери"**), при условие, че никой акционер не може да изпрати Уведомление за прехвърляне повече от веднъж в рамките на всеки шестмесечен период. Уведомлението за прехвърляне ще посочва: (i) броя акции, които Прехвърлящият акционер желае да прехвърли (**"Предлаганите акции"**), (ii) цената за Акция, по която Прехвърлящият акционер желае да продаде акциите си (**"Исканата цена"**) и (iii) списъкът на потенциалните купувачи, ако има такива, с които Прехвърлящият акционер възнамерява добросъвестно да дискутира покупката на Предлаганите акции ако Останалите акционери не упражнят Правото си на първи отказ, уредено в този чл. 13б. Ако Прехвърлящият акционер желае да промени Исканата цена, той следва да направи това като изпрати ново Уведомление за прехвърляне, като това ново Уведомление за прехвърляне (1) ще обезсили предишното Уведомление за прехвърляне, (2) ще поднови сроковете по този чл. 13б, (3) ще бъде релевантно за целите на процедурите по този

чл. 13б.

(2) Each Transfer Notice shall constitute an irrevocable offer by the Selling Shareholder to sell all, but not less than all, of the Offered Shares to the Remaining Shareholders pro rata to their existing shareholding in the Company at the Requested Price. The Remaining Shareholders shall have the right to accept that offer by written notice to the Selling Shareholder (the "Acceptance") with a copy to the Company delivered at any time within the 60 day period following the latest date on which a Remaining Shareholder receives a Transfer Notice (the "Notice Period"), which Acceptance shall specify a closing date that shall be not less than 30 nor more than 60 days after the latest date on which the Selling Shareholder receives an Acceptance from a Remaining Shareholder.

(3) If, following the procedures set forth in paragraph (1) and (2) of this Article 13b, either:

(a) the Selling Shareholder has not received within the Notice Period an Acceptance from the Remaining Shareholders for all of the Offered Shares, or

(b) after receiving such Acceptance, the Selling Shareholder does not receive payment for all of the Offered Shares on or prior to the closing date specified in the Acceptance.

Then in either such case the Selling Shareholder shall not be required to sell any of the Offered Shares to the Remaining Shareholders, and the Selling Shareholder shall forthwith give notice of that fact (the "FreeUp Notice") to the Remaining Shareholders and the Company. Upon the delivery of the FreeUp Notice the Selling Shareholder shall be entitled at any time within 180 days after the date of the FreeUp Notice to sell all, but not

(2) Всяко Уведомление за прехвърляне ще представлява неоттегляема оферта от страна на Прехвърлящия акционер да продаде всички Предлагани Акции, но не по-малко от всички Предлагани акции на Останалите акционери пропорционално на съществуващото им акционерно участие, на Исканата цена. Останалите акционери ще имат правото да приемат тази оферта чрез писмено уведомление до Прехвърлящия акционер („Приемането“) с копие до Дружеството, направено в рамките на 60-дневен период след последната дата, на която Останал акционер е получил Уведомление за прехвърляне („Периодът за уведомление“) като това Приемане трябва да посочва дата за извършване на прехвърлянето, която ще бъде не по рано от 30 дни и не по-късно от 60 дни след последната дата на която Прехвърлящият акционер получи Приемане от Останал Акционер.

(3) Ако, след изпълнение на процедурата по ал. (1) и ал. (2) на този член 13б.:

(a) Прехвърлящия акционер не е получил в рамките на Периода за уведомление Приемане от Останалите акционери за всички Предлагани Акции, или

(b) След получаване на такова Приемане, Прехвърлящият акционер не получи плащане за всички Предлагани акции на или преди дата за извършване на прехвърлянето, посочено в Приемането,

то тогава, в който и да е от тези случаи, Прехвърлящият акционер няма да е задължен да продаде която и да е от Предлаганите акции на Останалите акционери и Прехвърлящият акционер ще подаде незабавно уведомление за този факт („Уведомление за освобождаване“) до останалите акционери и Дружеството. След подаване на Уведомлението за освобождаване, Прехвърлящият акционер ще има право по всяко време в рамките на 180 дни след датата на

less than all, of the Offered Shares at a price greater than or equal to the Requested Price to any Transferee who: (i) is on the list of potential purchasers provided pursuant to Clause 13b (iii); and (ii) agrees to become a party to the Shareholders Agreement signed between the Founders of the Company on May 1, 2008 as provided in Section 3.5 of the same.

Уведомлението за освобождаване да продаде всички, но не чае, от Предлаганите акции при цена по-голяма от или равна на Исканата цена на който и да е Приобретател, който: (i) е бил включен в списъка на потенциални купувачи предоставен по реда на чл. 13б.(iii); и (ii) се съгласи да стане страна по Договора между акционерите от дата 01.05.2008, подписан между Учредителите на Дружеството и Дружеството, така както е предвидено в чл. 3.5 от същия договор.

ARTICLE 13C. EXEMPTED TRANSFERS

(1) The prohibition under article 13a (1) and the restrictions under article 13b above, will not apply to a transfer to an Affiliate of a Shareholder. "Affiliate" shall mean for the purposes of these Articles of Association, with respect to any Shareholder, (1) any other Person that, directly or indirectly, Controls, is Controlled by, or is under common Control with such Shareholder or (2) any other Person who holds directly or indirectly more than a 75% economic interest in such Shareholder or in whom such Shareholder holds directly or indirectly more than a 75% economic interest. Any trust, nominee, partnership, limited liability company, company or fund directly or indirectly holding shares principally for the benefit of employees of a Person or its Affiliates shall be deemed to be an Affiliate of such Person.

(2) The prohibition under article 13a (1) as well as under article 13a (2) and the restrictions under article 13b above, will not apply if a decision of the General Meeting of Shareholders has been taken approving a particular transfer (or disposal, pledge or encumbrance as the case may be). Such an approval decision must indicate the number of shares that will be transferred (pledged or encumbered as the case may be), the identity of the transferee (pledgee) and the consideration due for the transfer (the obligations secured by the pledge). Such an approval decision must be taken with the affirmative vote of at least 2/3 (two thirds) of the entire share capital.

ARTICLE 14. SHAREHOLDERS' BOOK

(1) The Company shall create and maintain a

ЧЛЕН 13В ОСВОБОДЕНИ ПРЕХВЪРЛЯНИЯ

(1) Забраната по чл. 13а(1) и ограниченията по чл. 13б по-горе няма да се прилагат за прехвърляне на Свързано лице на Акционер. "Свързано лице" ще означава за целите на този Устав по отношение на всеки Акционер (1) което и да е друго лице, което директно или индиректно Контролира, е Контролирано от или е под общ Контрол с такъв Акционер или (2) което и да е друго лице, което притежава директно или индиректно повече от 75% от икономическото участие в такъв Акционер или в което такъв Акционер притежава директно или индиректно повече от 75% от икономическото участие. Всеки тръст, съдружие, представител, дружество или фонд, който държи директно или индиректно акции главно в полза на служители на лице или на негови Свързани лица ще се счита за Свързано лице с това лице.

(2) Забраната по чл. 13а(1) както и по чл. 13а(2) и ограниченията по чл. 13б по-горе няма да се прилагат ако е било взето решение на Общото събрание, одобряващо конкретно прехвърляне (разпореждане, залог или тежест, според случая). Такова одобрение трябва да посочва броя акции, които ще бъдат прехвърлени (заложени или предмет на тежест, според случая), приобретателя (заложен кредитор) и възнаграждението дължимо за прехвърлянето (съответно задълженията, обезпечени със залога). Такова решение за одобрение се взема с положителния вот на поне 2/3 от целия капитал на Дружеството.

ЧЛЕН 14 КНИГА НА АКЦИОНЕРИТЕ

(2) Дружеството създава и води Книга на

Book of the Registered Shareholders in which the following details shall be registered: the name and address of the shareholders, UCN or respectively the registration number, the type, quantity and numbers of the shares, share certificates and temporary certificates, nominal and issue value of the shares, details about the transfers, pledges and injunctions of the shares.

акционерите, в която се вписват името и адресът на акционерите, ЕГН или идентификационен код по БУЛСТАТ, видът, броят и номерата на акциите, купюрите и временните удостоверения, номиналната и емисионната стойност на акциите, данни свързани с прехвърлянето на акциите, с учредяването на залог или налагането на заповест върху акциите.

- (2) The Book of the Registered Shareholders shall be maintained and kept by the Chairman of the Board of Directors. The Board of Directors may entrust the keeping of the Book of Shareholders to another member of the Board of Directors, an employee of the Company or a third party – Corporate Secretary.

Книгата на акционерите се води и съхранява от Председателя на Съвета на директорите на Дружеството. Съветът на директорите може да възложи поддържането на Книгата на акционерите на друг член на Съвета на директорите, на служител на Дружеството или на трето лице – Корпоративен секретар.

- (3) The person responsible for the keeping of the Shareholders Book shall not enter into the Shareholders Book any transfer (or disposal, pledge or encumbrance as the case may be) of shares unless it is made in compliance with the provisions of article 13, 13a, 13b and 13c above.

Лицето, на което е възложено поддържането на Книгата на акционерите няма да вписва в Книгата на акционерите каквото и да било прехвърляне (разпореждане, залог или тежест, според случая) на акции освен ако то е направено в съответствие с разпоредбите на чл. 13, 13А, 13Б и 13В по-горе.

ARTICLE 15. INCREASE OF THE REGISTERED CAPITAL

ЧЛЕН 15. УВЕЛИЧАВАНЕ НА РЕГИСТРИРАНИЯ КАПИТАЛ

- (1) The Company shall be entitled to increase the registered capital only after the shareholders have paid in full the nominal value of all previously issued shares.

(1) Дружеството има право да увеличи регистрирания капитал само след като акционерите изплатят цялата номинална стойност на всички издадени преди увеличението акции.

- (2) The capital can be increased through:

(2) Увеличението на капитала се извършва чрез:

- i. issuance of new shares, or
- ii. increase of the nominal value of the shares.

- т.1. издаване на нови акции; или
- т.2. увеличаване на номиналната стойност на акциите.

- (3) An increase shall be carried out with external means (monetary or in-kind contributions, conversion of convertible bonds into shares) or with own means (partial capitalization of the Reserves Fund or any non-distributed profit or other property of the Company).

(3) Увеличаването се извършва за сметка на привличането на нови средства (парични или непарични вноски, конвертиране на конвертируемите облигации в акции) или чрез собствени средства (частична капитализация на Фонд "Резервен" или на неразпределената печалба или други средства на Дружеството).

- (4) The General Meeting shall take a decision for

(4) Всяко решение за увеличаване на

a capital increase with a majority of 2/3 (two thirds) of the voting shares presented at the meeting

(5) In case of increase of the capital by way of increase of the nominal value of the shares the difference between the old and the increased nominal value shall be deposited within a term, determined in the decision for the increase of the capital. In case of non-compliance with this requirement the shares shall be canceled down to the amount of the actual participation in the capital.

(6) Each shareholder shall have the pre-emptive right to purchase or subscribe its pro-rata portion of any issuance of shares of Capital Stock of the Company or any options to subscribe therefore ("**New Shares**") on the same terms and conditions as such New Shares are offered to other subscribers/purchasers thereof. In exercising the pre-emptive rights under this paragraph, each shareholder shall be entitled to purchase its pro-rata portion of New Shares based on the number of shares held by it immediately prior to the issuance of such New Shares as compared to the total number of shares of the Company. This right can be exercised within a period ending not less than thirty (30) days' after each Shareholder has received written notice of any proposed issuance of New Shares but in any event not earlier than 1 (one) month after a notice for the capital increase is published in the Commercial Registry (when applicable). The Shareholders desiring to exercise their pre-emptive rights in connection with any such issuance of New Shares must notify the Company in writing on or prior to the last day of such period. Each Shareholder shall be entitled to purchase its pro rata portion of New Shares based on the number of shares held by it immediately prior to the issuance of such New Shares. If any Shareholder fails to exercise its pre-emptive right hereunder to purchase any New Shares, the other shareholders shall, to the extent they have indicated their intention to purchase the maximum possible number of New Shares in their notification to the Company, be entitled to purchase pro-rata with other shareholders who have also indicated their intention to purchase the maximum possible number of New Shares the other Shareholder's pro rata

регистрирания капитал ще бъде взето от Общото Събрание с мнозинство от 2/3 от представените акции с право на глас;

(5) В случай на увеличаване на капитала чрез увеличаване на номиналната стойност на акциите, разликата между стария и увеличения размер на номиналната стойност ще бъде внесена в срок, определен с решението за увеличаване на капитала. В случай на неизпълнение на това изискване, акциите ще бъдат обезсилени до реалния размер на внесеното от акционера акционерно участие.

(6) Всеки акционер ще има преференциално право да запише пропорционална част от всяка емисия акции от капитала или опции да се запишат акции (**„Нови акции“**) при същите условия, на които такива нови Акции се предлагат за покупка/записване на други лица. При упражняването на преференциалните права по тази алинея, всеки Акционер ще има право да купи пропорционален брой от Новите акции съответно на броя акции, притежавани от него, непосредствено преди издаването на такива Нови акции съотнесени към общия брой акции на Дружеството. Това право може да бъде упражнено в срок до не по-малко от 30 (тридесет) дни след като всеки Акционер е получил писмено уведомление за което и да е предложено издаване на Нови акции, но при всички положения не по-рано от 1 месец след като обявление за увеличение на капитала е публикувано в Търговския регистър (когато е приложимо). Акционерите, които желаят да упражнят своето преференциално право във връзка с всяко такова издаване на Нови акции трябва да уведомят Дружеството писмено на или преди последния ден на този период. Всеки Акционер ще има право да придобие пропорционалната си част от Новите акции на база броят акции, притежавани от него непосредствено преди издаването на Новите акции. Ако който и да е Акционер не упражни своето преференциално право да придобие Нови Акции по тази алинея, другите акционери, доколкото са посочили своето желание да придобият максимално възможен брой Нови акции в своето уведомление до Дружеството, ще имат право да придобият, пропорционално с други акционери, които са заявили също своето желание да закупят максимален възможен брой Нови акции, съответен брой Нови акции. Ако останат

share thereof. If the outstanding new shares are not fully subscribed by the shareholders within a period of 30 (thirty) days upon receiving of the offer then the issuance of New Shares shall be effected up to the amount of the New Shares subscribed/purchase by shareholders..

незаписани Нови акции от акционерите в срок от 30 (тридесет) дни след получаване на офертата, тогава издаването на Нови акции ще бъде направено до размера на записаните/закупени от акционерите Нови акции.

- (7) After the registration of the decision on the capital increase the Board of Directors must immediately invite the shareholders to receive their new share certificates (temporary certificates).

- (7) След вписване на решението за увеличение на капитала, Съветът на директорите трябва незабавно да покани акционерите да получат своите нови акции (временни удостоверения).

ARTICLE 16. DECREASE OF THE REGISTERED CAPITAL

ЧЛЕН 16 НАМАЛЯВАНЕ НА РЕГИСТРИРАНИЯ КАПИТАЛ

- (1) The registered capital can be decreased through:

- (1) Регистрираният капитал се намалява чрез:

- i. decrease of the nominal value of the shares;
- ii. invalidation of shares.

- i. намаляване на номиналната стойност на акциите;
- ii. обезсилване на акции.

- (2) The decision for capital decrease shall obligatory point out the purpose of the decrease and the applicable procedure.

- (2) В решението за намаляване на капитала задължително се посочва целта и начина за намаляване.

- (3) The capital of the Company can be decreased below the minimum capital required by law, provided that, concurrently, the capital shall be increased in such a manner, so that the decrease shall take effect only if the projected increase is effected, and if with the projected increase at least the minimum capital required by law is reached.

- (3) Капиталът на Дружеството може да бъде намаляван под установения от закона минимум, при условие, че едновременно с това капиталът бъде увеличен, по начин че намалението ще има действие само след като планираното увеличение влезе в сила и че с планираното увеличение се достига поне изисквания от закона минимален капитал.

- (4) Payments arising out of the capital decrease can be made to the shareholders under the terms provided by the Commerce Act.

- (4) Плащания, свързани с намаляването на капитала, се извършват на акционерите при условията, предвидени в Търговския закон.

- (5) The General Meeting shall take a decision for a capital decrease with a majority of 2/3 (two thirds) of the voting shares presented at the meeting.

- (5) Решение за намаление на капитала се взема от Общото събрание с мнозинство от 2/3 от акциите, представени на събранието.

ARTICLE 17. DECREASE OF THE NOMINAL VALUE OF SHARES

ЧЛЕН 17. НАМАЛЯВАНЕ НА НОМИНАЛНАТА СТОЙНОСТ

- (1) The nominal value cannot be decreased below BGN 1 per share.

- (1) Номиналната стойност не може да бъде намалена под 1 лев за акция.

- (2) After the decrease the nominal value of the

- (2) Номиналната стойност на акциите след

shares should be a multiple of full Leva.

намаляването трябва да бъде в цели лева.

ARTICLE 18. INVALIDATION OF SHARES

ЧЛЕН 18. ОБЕЗСИЛВАНЕ НА АКЦИИ

(1) An invalidation of shares shall be made upon a resolution of the General Meeting taken with a majority of 2/3 of the shares represented at the meeting, pro rata to the shares owned by each of the shareholders. The Board of Directors shall draft a list in which shall be pointed out the number of shares to be invalidated. A notice for the preparation of the list shall be published in at least two daily newspapers and delivered in writing of each shareholder not later than 30 (thirty) days before the date of the General Meeting, on which the proposal for capital decrease shall be made.

(1) Обезсилването се извършва пропорционално на притежаваните от всеки акционер акции след решение на Общото събрание взето с мнозинство от 2/3 от представените на събранията акции. Съветът на Директорите изготвя списък на притежателите на поименни акции, в който посочва броя на акциите, подлежащи на обезсилване. Съобщение за изготвянето на списъка се публикува в поне два ежедневника и се съобщава писмено на всеки акционер не по-късно от 30 дни преди датата на Общото Събрание, на което ще бъде направено предложение за намаляване на капитала.

(2) Upon request by a shareholder, the number of such shareholder's shares to be invalidated can exceed the number specified in the list prepared by the Board of Directors. Such a request must be received by the Board of Directors in writing not later than 7 (seven) days before the announced date for the General Meeting.

(2) По искане на акционер могат да бъдат обезсилени повече от притежаваните от него акции, отколкото е посочено в списъка на Съвета на Директорите. Такова искане следва да бъде получено от Съвета на Директорите в писмена форма в срок до 7 дни преди обявената дата за Общо Събрание.

(3) After the expiration of the term under the preceding paragraph the Board of Directors shall draft the final list which shall be submitted to the General Meeting.

(3) След изтичането на срока по предходната алинея Съветът на Директорите изготвя окончателният списък, който се внася в Общото Събрание.

ARTICLE 19. REDEMPTION OF SHARES

ЧЛЕН 19. ОБРАТНО ИЗКУПУВАНЕ НА АКЦИИТЕ

(1) On decision of the General Meeting taken with a majority of 2/3 of the whole capital, the Company may redeem its shares subject to the fulfillment of the following conditions:

(1) По решение на Общото Събрание взето с мнозинство 2/3 от регистрирания капитал, Дружеството може да изкупи обратно издадени акции при спазването на следните условия:

i. in accordance with the audited and approved financial statement for the respective year the net assets value, decreased by the funds allocated for the redemption, is not smaller than the sum of the capital of the Company, the Reserves fund and the other funds which the company is obliged to form according to the law or this Statutes, without taking into consideration the value of the own shares;

(i) в съответствие със одитираните и приети финансови отчети за съответната година нетната стойност на активите, намалена със ередствата, предвидени за изкупуването, е не по-малка от сумата на капитала на Дружеството, Резервния фонд и другите фондове, които Дружеството е длъжно да формира съгласно закона или този Устав, без да се взима предвид стойността на притежавани от Дружеството собствени акции;

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ii. for the purposes of the previous item the net assets value represents the difference between the value of the rights and the obligations of the Company in accordance with its balance sheet without taking into account the value of its own shares; iii. the redemption is up to 10% of the capital; iv. the redemption is carried out by the Board of Directors within a period of up to 5 years. v. the emission value of the shares – subject to the purchase, has been fully contributed to the Company's capital. | <ul style="list-style-type: none"> (ii) за целите на предходната точка нетна стойност на активите означава разликата между активите и пасивите на Дружеството съгласно баланса му, без да се вземат предвид притежаваните от него собствени акции; (iii) изкупуването е до размер на 1/10 от капитала; (iv) изкупуването е реализирано от съвета на директорите в срок до 5 години; (v) емисионната стойност на акциите - предмет на изкупуването, е била изцяло внесена в капитала на Дружеството. |
|---|---|
- (2) Within a three year period after the redemption the Board of Directors must offer the redeemed shares, which exceed the amount under Par. 1 Item 3 for sale.
- (2) В срок от три години от изкупуването, Съветът на Директорите е длъжен да предложи изкупените акции, които надвишават размера по чл. 19, (1)(iii) за продажба.
- (3) If within the period set forth in Par. 2 hereof the redeemed shares are not sold then they shall be canceled in compliance with the requirements for decrease of the capital.
- (3) Ако в посочения в ал. 2 срок обратно изкупените акции не бъдат продадени, то те се обсъждат при спазване на условията за намаляване на капитала.

ARTICLE 20. DISTRIBUTION OF THE PROFIT

ЧЛЕН 20. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

After repayment of the shareholder loans and other monetary obligations of the Company and to the extent cash available exists for such purpose and the mandatory conditions of the law are met, the General Meeting shall take a decision for the distribution of eighty percent (80%) of the profit of the Company which is distributable minus any reserves that the General Meeting shall deem appropriate or that according to laws, regulations or by - laws the Company has to set up before such distribution. In this decision it shall be determined:

След изплащане на получени заеми от акционерите и други парични задължения на Дружеството и при условие, че са налице необходимите за тази цел парични средства и са спазени императивните изисквания на закона, Общото събрание приема решение за разпределение на 80% (осемдесет на сто) от печалбата на Дружеството, подлежаща на разпределение след приспадане на всякакви резерви, които Общото събрание е ечело за необходими или които Дружеството трябва да формира съгласно закона или този Устав преди такова разпределение. В това решение се определя:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> i. whether the requirements for distribution of the profit, set out in the Commerce Act have been fulfilled; ii. the amount of the dividend per share; iii. the period, manner and place of payment. | <ul style="list-style-type: none"> i. дали са спазени изискванията за разпределение на печалбата, посочени в Търговския закон; ii. размерът на дивидента за всяка акция; iii. срока, мястото и начина на |
|--|---|

изплащането.

**CHAPTER III
MANAGEMENT OF THE COMPANY**

**ГЛАВА III
УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО**

ARTICLE 21. BODIES OF THE COMPANY

ЧЛЕН 21.

ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО

The Company shall have the following managing bodies:

Дружеството има следните органи на управление:

- iv. General Meeting; and
- v. Board of Directors;
- vi. Executive Operations Committee

- i. Общо Събрание;
- ii. Съвет на директорите;
- iii. Изпълнителен Оперативен Комитет.

SECTION I - GENERAL MEETING

**Раздел I
Общо Събрание**

**ARTICLE 22. COMPOSITION OF THE
GENERAL MEETING**

**ЧЛЕН 22.
СЪСТАВ НА ОБЩОТО
СЪБРАНИЕ**

**СЪСТАВ НА ОБЩОТО
СЪБРАНИЕ**

- (1) The General Meeting is composed of all voting shareholders attending personally or by proxy authorized with a Power of Attorney in writing. The shareholders or their representatives shall have as many votes in the General Meeting as many shares of the Company's capital they hold.
- (2) The members of the Board of Directors may attend the General Meeting without right to vote except if they are shareholders..
- (3) The registered auditors may attend the regular annual General Meeting without right to vote except if they are shareholders or shareholders proxies.
- (4) Other persons may attend the General Meeting and take part in its work only after a respective Resolution of the General Meeting, voted with a simple majority of the capital presented at the meeting.

- (1) Общото събрание се състои от всички акционери с право на глас, представени лично или чрез пълномощник, овластен чрез писмено пълномощно. Акционерите или техните пълномощници имат в Общото събрание толкова гласа, колкото акции имат в капитала на Дружеството.
- (2) Членовете на Съвета на директорите участват в работата на Общото събрание без право на глас, освен ако са акционери.
- (3) Регистрираните одитори на Дружеството участват в работата на редовното годишно Общо събрание без право на глас, освен ако са акционери или пълномощници на акционери.
- (4) Други лица могат да присъстват на Общото събрание и да участват в неговата работа само по решение на Общото събрание, взето с обикновено мнозинство от представения на събранието капитал.

**ARTICLE 23. POWERS OF THE GENERAL
MEETING**

**ЧЛЕН 23. ПРАВОМОЩИЯ НА ОБЩОТО
СЪБРАНИЕ**

The General Meeting is competent to decide on:

Общото събрание има правомощията да взема решения по:

- | | | | |
|-------|--|-------|--|
| i. | Amendments and supplements to the Articles of Association of the Company, including the change of the seat and the registered address of the Company; | i. | изменения и допълнения на Устава на Дружеството, включително промяна на седалището и адреса на управление; |
| ii. | issuance of debentures, shares, warrants or any other mean that gives the right to subscribe or acquire, directly or indirectly, shares of the Company; | ii. | издаване на облигации, акции, варанти или други инструменти, които дават право на записване или придобиване, директно или индиректно на акции от капитала на Дружеството; |
| iii. | the increase and decrease of the registered capital; | iii. | намаляване или увеличаване на капитала; |
| iv. | liquidation or winding up of the Company; | iv. | ликвидацията и прекратяването на Дружеството |
| v. | reorganization of the Company, the merger of the Company into another company or the merger of any other company into the Company; | v. | преобразуване на Дружеството, вливането му в друго дружество или вливането на друго дружество в Дружеството; |
| vi. | changing the scope of business of Company; | vi. | промяна на предмета на дейност на Дружеството; |
| vii. | any transaction between (i) the Company, on the one hand, and (ii) any Shareholder or any member of such Shareholder's family and/or any Person directly or indirectly controlled or the majority of whose economic interests are beneficially owned, whether directly or indirectly (including through any nominee arrangement or trust, whether oral or written, public or private, revocable or irrevocable) by any Shareholder and/or any member of his family, on the other hand; | vii. | всяка сделка между (1) Дружеството от една страна и (2) който и да е Акционер или член на семейството на акционер или което и да е лице директно или индиректно контролирано от или мнозинството от икономическото участие в което е в действителност притежавано, пряко или непряко (включително чрез договореност за доверително управление или непряко представителство, било устно или писмено, публично или частно, отменимо или неотменимо) от който и да е Акционер или от член на неговото семейство, от друга страна; |
| viii. | incorporation of an affiliate of the Company | viii. | учредяване на свързано с Дружеството дружество; |
| ix. | appoint and dismiss the members of the Board of Directors and decide on the remuneration of the members whom/which the management shall not be assigned to, including their right to receive portion of the Company's profit as well as to acquire shares or bonds of the Company; | ix. | назначаване и освобождаване на членовете на Съвета на директорите и определяне на възнаграждението на членовете на Съвета, на които няма да бъде възложено управлението на Дружеството, включително правото им да получават част от печалбата на Дружеството и да придобиват акции или облигации на Дружеството; |
| x. | appoint and dismiss registered auditors of | x. | назначаване и освобождаване на одитори |

the Company;

- xi. approve the Company's annual financial statement after certification by the appointed registered auditor, decide on the distribution of the profit, on the filling in of the Reserve Fund and dividend payment;
- xii. decide on relieving from responsibility of the members of the Board of Directors after approval of the report for their activity;
- xiii. appoint liquidators, except in the case of insolvency;
- xiv. The General Meeting shall also perform all other duties entrusted to it by the Articles of association and the applicable law.

на Дружеството;

- xi. приемане на одитирания годишен финансов отчет на Дружеството след заверка от избрания одитор, вземане на решение за разпределение на печалбата, на средствата за фонд "Резервен" и плащането на дивиденди на акционерите;
- xii. вземане на решение за освобождаване от отговорност на членовете на Съвета на директорите след одобряване на отчета за тяхната дейност;
- xiii. назначаване на ликвидатори, освен при несъстоятелност;
- xiv. Общото събрание също упражнява всички останали правомощия, предоставени му от настоящия Устав и приложимото право.

Article 24. CONVOCAION OF THE GENERAL MEETING

- (1) The Board of Directors shall convene the General Meeting at the registered address of management of the Company or in another location in Sofia. The Convocation shall be made by written invitations sent to the shareholders by registered mail, courier or delivered in person. The Invitations shall be sent to the last known address of the shareholder, entered into the shareholders book, or to another address notified to the Company in writing and should be received not later than 14 days prior to the date of the General Meeting. For avoidance of any doubt, the delivery of the invitations to the shareholders within the aforesaid term shall be sufficient for the due convocation of the General Meeting and no publication of the invitation in the Commercial Registry shall be required.
- (2) The Board of Directors shall convene a regular General Meeting at least once each year, within 6 (six) months after the end of the preceding financial year.
- (3) The Board of Directors shall convene an extraordinary General Meeting in the event that:

Член 24. СВИКВАНЕ НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ

- (1) Съветът на директорите свиква Общото събрание на адреса на управление на Дружеството или на друго място в гр. София. Свикването се извършва чрез писмени покани, изпратени на акционерите с препоръчана поща, куриер или доставени лично. Покани се изпращат на последния известен адрес на акционера, вписан в книгата на акционерите или на друг адрес, за който Дружеството е уведомено в писмена форма и следва да бъдат получени не по-късно от 14 дни преди датата на Общото събрание. За избягване на съмнение, връчването на покани на акционерите в горепосочения срок е достатъчно за надлежното свикване на Общото събрание и не се изисква публикуване на покана в Търговския регистър.
- (2) Съветът на директорите свиква редовно Общо събрание най-малко веднъж годишно, до шест месеца след приключването на предходната финансова година.
- (3) Съветът на директорите свиква извънредно Общо събрание в случай, че:

- | | |
|--|---|
| <p>i. the previous General Meeting so decided;</p> <p>ii. such meeting is reasonably necessary for the preservation of the Company's interests and for the development of the Company's activity;</p> <p>iii. such meeting is requested in writing by shareholders holding for at least 3 months at least 5% (five percent) of the registered capital. Such request shall contain the reasons and the purposes of that meeting and it is to be sent to the Board of Directors by registered mail or served on the Chairman of the Board of Directors in person. In this case the Board of Directors shall convene the General Meeting within 30 (thirty) days after receiving the above request. In case where the request is not granted within the 30-day deadline or the General Meeting is not held within three months as of the receipt of the request, the General Meeting is convened according to the procedure indicated in Article 223, paragraph 2 of the Commerce Act.</p> <p>iv. in case the losses exceed $\frac{1}{2}$ (one half) of the capital – within three months following the establishment of the losses.</p> | <p>i. предходното Общо събрание е решило така;</p> <p>ii. такова събрание е разумно необходимо за опазване интересите на Дружеството и за развитие на дейността му;</p> <p>iii. такова събрание се иска писмено от акционери, притежаващи не по-малко от три месеца най-малко 5% (пет на сто) от регистрирания капитал. Такова искане трябва да съдържа причините и целите на това събрание и се изпраща до Съвета на директорите с препоръчана поща или се връчва лично на председателя на Съвета на директорите. В този случай Съветът на директорите свиква Общото събрание в 30 (тридесет) - дневен срок след получаването на горното искане. В случай, че искането не бъде уважено в рамките на 30-дневния срок или Общото събрание не бъде проведено в тримесечен срок от получаване на искането. Общото събрание се свиква по процедурата, посочена в чл. 223, ал. 2 от Търговския закон.</p> <p>iv. в случай че загубите надхвърлят $\frac{1}{2}$ (една втора) от капитала – в срок до един месец от установяване на загубите.</p> |
|--|---|
-
- | | |
|---|---|
| <p>(4) Each notice for a regular or extraordinary General Meeting shall include the trade name and seat of the Company, the agenda as well as the specific proposals for resolutions, the date, the time and the venue of such meeting, the date and the hour for convening a new General Meeting in case where no quorum is available on the initial date, the place and the procedure for familiarization of the shareholders with the draft resolutions and the written materials on the agenda.</p> | <p>(4) Всяко съобщение за редовно или извънредно Общо събрание включва фирмата и седалището на Дружеството, дневния ред, както и конкретни предложения за решения, времето и мястото за провеждането му, датата и часът за свикване на ново Общо събрание. в случай че на първоначалната дата не се събере кворум, мястото и редът за запознаване на акционерите с проектите за решения и писмените материали по дневния ред.</p> |
|---|---|

ARTICLE 25. REQUIREMENTS FOR QUORUM

The General Meeting shall have quorum, if the holders of voting shares, that attend or are represented at the General Meeting, represent more than 50% (fifty percent) of the nominal value of the registered capital. The General

ЧЛЕН 25. УСЛОВИЯ ЗА КВОРУМ

Общото събрание има кворум, в случай че присъстват или са представени на Общото събрание притежатели на акции с право на глас, представляващи повече от 50 % (петдесет процента) от номиналната стойност на

Meeting shall be valid if there is a quorum and the missing and not represented shareholders had been duly invited. In case that there is no quorum, the General Meeting shall be held on the following date determined by a decision of the Board of Directors and stated in the invitations, delivered to the Shareholders, which may not be earlier than 14 days, following the date of the initially convened General Meeting. The new General Meeting may legally adopt decisions notwithstanding the presented capital.

регистрирания капитал. Общото събрание е законно, ако има кворум, а неприсъстващите и непредставени акционери са били редовно поканени. В случай, че не е налице кворум, Общото събрание се провежда на следващата дата, определена по решение на Съвета на директорите и обозначена в поканите, връчени на Акционерите, която не може да бъде по-рано от 14 дни след датата на първоначално свиканото Общо Събрание. Новото Общо събрание законно може да взема решения независимо от представения на него капитал, освен ако настоящият Устав или законът не изисква друго.

ARTICLE 26. ATTENDANCE LIST

ЧЛЕН 26. ПРИСЪСТВЕН СПИСКЪК

(1) The present and/or represented shareholders at the General Meeting shall sign on the attendance list, which shall contain the following information:

(1) Присъстващите на Общото събрание акционери или съответно техните представители се подписват на присъствен списък, който съдържа следните данни:

i. if the shareholder is a legal entity - its trading name and seat of management and address;

i. ако акционерът е юридическо лице, неговата фирма, седалище и адрес;

ii. if the shareholder is an individual - his/her name, unified civil number or passport number and address;

ii. ако акционерът е физическо лице, неговото/нейното име, единен граждански номер или номер на паспорта и адрес;

iii. the serial numbers of the shares, of the share certificates or of the temporary certificate of the shareholder;

iii. серийните номера на акциите, на купюрите или на временното удостоверение на акционера;

iv. the number and nominal value of the voting shares of the shareholder.

iv. броя и номиналната стойност на акциите на акционера, които му дават право на глас.

(2) The correctness of the attendance list shall be confirmed by the Chairman of the General Meeting and by the meeting's record - keeper (hereinafter referred to as the "Secretary").

(2) Верността на присъствения списък се удостоверява от Председателя на Общото събрание и от лицето изготвящо протокола на събранието (по-долу наричано "Секретар").

ARTICLE 27. PROCEEDING OF THE GENERAL MEETING

ЧЛЕН 27. ПРОТИЧАНЕ НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ

(1) The shareholders shall exercise their rights at the General Meeting either personally or through authorized proxies. Copies of the powers of attorney shall be attached to the Minutes of the General Meeting. Voting shall be open, unless a majority of the shareholders attending the

(1) Акционерите упражняват своите права на Общото събрание лично или чрез упълномощените си представители. Пълномощните на представителите се прилагат към протокола на Общото събрание. Гласуването е явно, освен ако мнозинството от акционерите

meeting requests voting by a secret ballot

представени на събранието изискат тайно гласуване.

(2) The General Meeting shall be opened by the Chairman of the Board of Directors. If the Chairman of the Board of Directors does not attend the meeting, the General Meeting may be opened by another member of the Board of Directors.

(2) Общото събрание се открива от Председателя на Съвета на директорите. Ако Председателят на Съвета на директорите не присъства на Общото събрание, то се открива от друг член на Съвета на директорите.

(3) The General Meeting shall first elect a Chairman, a Secretary and one or more persons to count the votes("Tellers").

(3) Общото събрание първо избира Председател, Секретар и едно или повече лица за пребронители на гласовете ("Пребронители").

ARTICLE 28. MINUTES FOR THE SESSIONS OF THE GENERAL MEETING

ЧЛЕН 28. ПРОТОКОЛИ ЗА ЗАСЕДАНИЯТА НА ОБЩОТО СЪБРАНИЕ

(1) The minutes of the General Meeting shall contain:

(1) Протоколът от Общото Събрание съдържа:

- i. the trading name and seat of the Company;
- ii. the venue and date of the General Meeting;
- iii. notation on the presence of the members of the Board of Directors, the auditors, as well as persons who are not shareholders;
- iv. the name of the Chairman of the General Meeting, the name of the Secretary and the Tellers;
- v. description of the discussions and the proposals made under the agenda points;
- vi. the resolutions of the General Meeting, stating the number of the positive and negative votes and the abstentions made.

- i. името и седалището на Дружеството;
- ii. мястото и датата на провеждане на Общото събрание;
- iii. отбелязване присъствието на членове на Съвета на директорите, одиторите, както и на лица които не са акционери;
- iv. името на Председателя на Общото събрание, имената на Секретаря и Пребронителите;
- v. описание на дискусиите и направените предложения по отделните точки на дневния ред;
- vi. решенията на Общото събрание с указване броя на гласовете за, против и въздържалите се.

(2) The proposals and matters submitted in writing for discussion to the General Meeting shall be attached to the minutes.

(2) Предложенията и въпросите, предоставени в писмена форма за дискусия на Общото събрание се прилагат към протокола.

(3) The minutes shall be signed by the Chairman, the Secretary of the General Meeting and the Tellers and it shall be sealed by the Company's seal.

(3) Протоколът се подписва от Председателя на Общото събрание, Секретаря и Пребронителите и се подпечатва с печата на Дружеството.

(4) The minutes shall be executed in the Bulgarian and English language.

(4) Протоколите се изготвят на български и английски език.

ARTICLE 29. MAJORITIES FOR DECISION TAKING

The General Meeting shall resolve on the issues listed at item (v) and item (vi) of art. 23 with the affirmative vote of at least 3/4 (three fourth) of the shares represented at the General Meeting and on the issues listed at items (i) to (iv) inclusive of art.23 – by the affirmative vote of at least 2/3 (two thirds) of the shares represented at the General Meeting. Any other decision shall be taken by a simple majority of 50 % (fifty per cent) plus 1 (one) vote of the represented shares at the General Meeting unless higher majority is required by the present Statutes or by the applicable laws.

SECTION II - BOARD OF DIRECTORS

ARTICLE 30. COMPOSITION OF THE BOARD OF DIRECTORS, TERM OF OFFICE

- (1) The Board of Directors shall be composed of 5 (five) members.
- (2) The members of the Board of Directors are elected for a term of office of 5 (five) years, unless in the decision of the General Meeting for their election is determined another term of office. They can be re-elected without limitation. The members of the first Board of Directors shall be elected for a term of three years. The member whose mandate has expired shall remain in office until the next General Meeting.
- (3) The members of the Board of Directors may be dismissed at any time before the expiration of their term of office.
- (4) Until each of them holds shares in the Company, the founder of the Company SOL MELIA reserves the right to nominate for election three members to the Board of Directors and the founder SIGMA reserves the right to nominate for election two members to the Board of Directors. The founders shall be also entitled to request the release and/or

ЧЛЕН 29. МНОЗИНСТВА ЗА ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ

Общото събрание взема решенията посочени в точки (v) и (vi) на чл. 23 с положителния вот на поне 3/4 (три четвърти) от акциите, представени на Общото събрание, а по въпросите посочени в точки (i) до (iv) включително от чл. 23 – с положителния вот на поне 2/3 (две трети) от акциите, представени на Общото събрание. Всички други решения се вземат с обикновено мнозинство от 50 % (петдесет на сто) плюс 1 (един) глас от акциите, представени на Общото събрание освен ако по-високо мнозинство се изисква от настоящия Устав или от приложимото право.

Раздел II Съвет на директорите

ЧЛЕН 30. СЪСТАВ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ. МАНДАТ

- (1) Съветът на директорите се състои от 5 (пет) членове.
- (2) Членовете на Съвета на директорите се избират за срок от пет години, освен ако в решението на Общото събрание за избирането им не е определен друг срок. Те могат да бъдат преизбрани без ограничение. Членовете на първия Съвет на директорите се избират за срок от три години. Член на Съвета на директорите, чийто мандат е изтекъл, остава на поста си до следващото Общо събрание.
- (3) Членовете на Съвета на директорите могат да бъдат освободени от неговия състав по всяко време и преди изтичане на мандата им.
- (4) Докато всеки от тях притежава акции в Дружеството, учредителят Сол Мелиа С.А. има правото да номинира за избиране трима от членовете на Съвета на директорите, а учредителят СИГМА има правото да номинира за избор двама от членовете на Съвета на директорите. Учредителите също ще имат право да изискат освобождаването/замяната на

replacement of any member of the Board, who has been previously nominated by them. Upon receipt of a written request for appointment/release/replacement of a member of the Board by the respective founder, the Board of Directors must immediately convoke a General Meeting for the purposes of taking a resolution on the matter.

всеки член на Съвета на директорите, номиниран преди това от тях. При получаване на писмено искане за назначаване/освобождаване/замяна на член на Съвета на директорите от съответния учредител, Съветът на директорите трябва незабавно да свика Общо събрание за взимане на решение по въпроса.

ARTICLE 31. ORGANIZATION OF THE BOARD OF DIRECTORS

ЧЛЕН 31. ОРГАНИЗАЦИЯ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

- (1) The Board of Directors shall adopt rules on its work and elect its Chairman and Deputy Chairman. The Chairman shall be elected among the members of the Board nominated by the founder Sol Melia, S.A.
- (2) Regardless of the distribution of the functions all members of the Board of Directors shall have equal rights. No Director shall receive any salary, fee or draw for services rendered to or on behalf of the Company or otherwise in its capacity as a Director of the Board of Directors. Any Director shall be reimbursed for any reasonable expenses incurred by such Director on behalf of the Company or otherwise in its capacity as a Director.

- (1) Съветът на директорите приема правила за своята работа и избира Председател и Заместник - председател. Председателят се избира измежду членовете на Съвета на директорите, номинирани от Сол Мелия С.А.
- (2) Независимо от разпределението на функциите всички членове на Съвета на Директорите имат равни права. Никой член на Съвета на директорите няма да получава каквото и да е възнаграждение или заплата за услугите предоставени на или от името на Дружеството или в друга форма заради качеството си на член на Съвета на директорите. На всеки член на Съвета на директорите ще му бъдат възстановени всякакви разумни разходи, които е понесъл от името на Дружеството или по друг начин в качеството си на член на Съвета на директорите.

ARTICLE 32. EXECUTIVE DIRECTOR

ЧЛЕН 32. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

- (1) The Board of Directors shall elect one Executive Director (Managing Director) to whom it shall assign the management and representation of the Company. The Executive Director shall be elected among the members of the Board nominated by the founder Sol Melia, S.A.
- (2) The Executive Director/s shall have the rights to perform any actions and transactions related to the Company's activity in compliance with the law, the resolutions of the General Meeting and the Board of Directors and his own discretion.
- (3) Unless otherwise decided by the Board of

- (1) Съветът на директорите избира един Изпълнителен директор (Управляващ директор), на който се възлага управлението и представителството на Дружеството. Изпълнителният директор се избира измежду членовете на Съвета на директорите, номинирани от учредителя Сол Мелия С.А.
- (2) Изпълнителният Директор има правомощията да извършва всички действия и сделки, които са свързани с дейността на Дружеството, съгласно закона, решенията на Общото Събрание и Съвета на Директорите и собствената си преценка.
- (3) Ако не бъде решено друго, ако има повече

Directors, in case of more than one Executive Directors, each of them shall have the capacity to represent the Company in its relations with third parties individually.

от един Изпълнителен директор, всеки от тях ще има право да представлява Дружеството поотделно.

ARTICLE 33. MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS

ЧЛЕН 33. ЗАСЕДАНИЯ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

- (1) The meetings of the Board of Directors shall be convened at least quarterly, except if any reasons require its extraordinary convocation. The regular meetings of the Board of Directors shall be convened by its Chairman. In the case of Chairman's absence the regular meetings shall be convened by another member of the Board of Directors appointed by the Chairman. Special meetings of the Board of Directors may be called by any Director. At least seven (7) days prior written notice shall be given to each Director of any Board of Director meeting. Any notice shall include an agenda identifying in reasonable detail the matters to be discussed at the meeting together with copies of any relevant papers also to be discussed at the meeting. If any matter is not identified in reasonable detail in the notice of the meeting, the Board of Directors shall not decide upon it, unless all Directors agree in writing.

- (1) Заседанията на Съвета на директорите се свикват не по-рядко от веднъж на всеки три месеца, освен ако са налице обстоятелства, налагащи извънредно свикване. Редовните заседания на Съвета на директорите се свикват от Председателя му. В случай на отсъствие на Председателя, редовните заседание се свикват от друг член на Съвета на директорите, определен от Председателя. Извънредни заседания на Съвета на директорите могат да се свикват от всеки член на Съвета на директорите. Поне 7 (седем)-дневно писмено предизвестие трябва да бъде връчено на всеки член на Съвета на директорите относно всяко заседание на Съвета на директорите. Всяко известие следва да съдържа дневния ред, да посочва в разумни граници подробностите за въпросите, които ще се обсъждат на заседанието, заедно с копия на всякакви относими документи, които ще се обсъждат на заседанието. Ако определен въпрос не е бил така идентифициран с разумна степен на подробност в предизвестията за свикване на заседанието, Съвета на директорите не може да взема решение по него, освен ако всички членове на Съвета на директорите се съгласят за това писмено.

- (2) Any meeting of the Board of Directors may be held without prior notice if all its members agree to the non-keeping of this procedure and waive the right to receive preliminary invitation. Such waiver must be in writing and may be given before, at or after the meeting. The attendance of a Director at a meeting shall constitute a waiver of notice of such meeting, except when a Director attends a meeting for the express purpose of objecting to the transaction of any business because the meeting was not properly called.

- (2) Всяко заседание на Съвета на директорите може да се проведе без предварително уведомление ако всички негови членове са съгласни с неспазването на тази процедура и се откажат от правото си да получат предварителни покани. Такъв отказ трябва да бъде направен писмено и може да бъде направен преди, на или след заседанието. Присъствието на член на Съвета на директорите на заседание ще представлява отказ от получаване на предизвестие за това заседание, освен ако този член присъства на заседанието с изричната цел да заяви възражението си

срещу това заседанието да се провежда заради това, че не е надлежно свикано.

- (3) Any action required to be taken at a meeting of the Board of Directors, or any action that may be taken at a meeting of the Board of Directors, may be taken at a meeting, and any meeting may be held by means of conference telephone or other communications equipment by means of which all persons participating in the meeting can hear each other. Participation in such a meeting shall constitute presence in person at such meeting.
- (3) Всяка действие, което следва да се вземе на заседание на Съвета на директорите или действие, което може да се вземе на заседание на Съвета на директорите, може да бъде взето на заседание и всяко заседание може да се проведе чрез конферентна телефонна връзка или чрез друго телекомуникационно средство, чрез което всички, участващи в заседанието лица могат да се чуват един друг. Участие в такова заседание ще се счита за лично участие в заседанието.
- (4) The Chairman shall inform the member who has been absent and has not been represented at the previous meeting about the contents and decisions of that meeting as soon as reasonably possible. For this purpose it will be sufficient if the Chairman arranges for this member to receive a copy of the minutes of such previous meeting. Members either absent or present at a meeting of the Board of Directors may at any time request a copy of the minutes of the respective meeting.
- (4) Председателят ще информира всеки член на Съвета на директорите, който е отсъствал и не е бил представляван на предишно заседание относно съдържанието и решенията на такова заседание възможно най-бързо. Ще бъде достатъчно за тази цел ако Председателят осигури на такъв член да получи копие от протокола за такова предишно заседание. Членовете на Съвета на директорите, независимо дали са присъствали на заседание или не, могат по всяко време да поискат копие от протокола от съответното заседание.
- (5) Any member of the Board of Directors who cannot personally attend a meeting of the Board of Directors may authorize any other member of the Board of Directors. A member of the Board of Directors cannot represent more than one absent member.
- (5) Всеки член на Съвета на директорите, който не може да присъства лично на заседание на Съвета на директорите може да упълномощи който и да е друг член на Съвета на директорите. Член на Съвета на директорите не може да представлява повече от един отсъстващ член.
- (6) Not later than the beginning of the meeting a member of the Board of Directors shall inform in writing the Chairman of the Board that he/she or a person related thereto is interested in an issue included in the agenda and he/she does not vote upon the taking of the decision.
- (6) Не по-късно от началото на заседанието член на Съвета на директорите трябва да информира писмено Председателя на Съвета на директорите ако той/тя или лице, свързано с него/нея е заинтересувано от въпрос, включен в дневния ред и такъв член на Съвета на директорите не гласува при взимане на решението по такъв въпрос.
- (7) Minutes shall be prepared for the meetings of the Board of Directors, which shall be signed by all attending members or by their representatives, in the manner of voting of anyone of them
- (7) За всички заседания на Съвета на директорите се водят писмени протоколи, които се подписват от всички участвали директори или техните представители като се посочва как всеки от тях е

on the agenda is indicated.

гласувал по точките от дневния ред.

ARTICLE 34. QUORUM

ЧЛЕН 34. КВОРУМ

(1) The quorum for transacting business at any Board of Directors meeting (other than an adjourned meeting) shall be at least four members present or represented. If that quorum is not present within thirty (30) minutes from the time when the meeting should have begun or if during the meeting there is no longer a quorum, the meeting shall be adjourned for seven (7) Business Days. In the adjourned meeting quorum for transacting business shall be at least three members present or represented.

(1) Кворумът за провеждане на всяко заседание на Съвета на директорите (освен ако е било отложено вече поради липса на кворум) ще бъде поне четири членове, присъстващи лично или представлявани. Ако такъв кворум не е налице след 30 (тридесет) минути след времето, когато заседанието е следвало да започне или ако по време на заседанието престане да е налице кворум, заседанието се отлага със 7 (седем) работни дни. На така отложено заседание кворумът ще е поне трима членове, присъстващи лично или представлявани.

(2) In case that due to the death or the retirement of a member of the Board of Directors his place remains unoccupied, the quorum and the majority for decisions shall be calculated based on the number of the remaining members of the Board of Directors, until the election of a new member in his place.

(2) Ако поради смърт или оттегляне на член на Съвета на директорите, мястото му остане вакантно, кворумът и мнозинствата за вземане на решения ще се изчисляват на база на броя на останалите членове на Съвета на директорите до избиране на нов член на негово място.

ARTICLE 35. ADOPTION OF DECISIONS WITHOUT A MEETING

ЧЛЕН 35. НЕПРИСЪСТВЕНО ПРИЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ

The Board of Directors may adopt written resolutions without a session through circular letter, provided that:

Съветът на директорите може да приема писмени решения и без заседание, чрез циркулярно писмо, в случай че:

- i. no member of the Board of Directors objects to such procedure;
- ii. the proposed decision is presented to each member in writing;
- iii. all members of the Board of Directors sign their name in support of such written decision .

- i. никой от членовете на Съвета не се противопостави на тази процедура;
- ii. предложеното решение бъде представено в писмен вид на всеки член;
- iii. всички членове на Съвета се подпишат в подкрепа на такова писмено решение.

ARTICLE 36. POWERS OF THE BOARD OF DIRECTORS

ЧЛЕН 36. ПРАВОМОЩИЯ НА СЪВЕТА НА ДИРЕКТОРИТЕ

(1) The Board of Directors is a statutory body of the Company, which manages and represents the Company.

(1) Съветът на директорите е дружествен орган, които управлява и представлява Дружеството.

(2) In performance of its duties the Board of Directors shall take decisions on:

(2) В изпълнение на правомощията си Съветът на директорите ще взема решения за:

- | | |
|---|---|
| i. Approval of the Development Plan and any amendments thereto; | i. одобряване на Плана за развитие и всякакви изменения към него; |
| ii. Approval of the Business Plan and any amendments thereto | ii. одобряване на Бизнес плана и всякакви изменения към него; |
| iii. Dispositions or Encumbrances of material Assets in excess of Euros 12.000; In the event that, the aggregate value of the assets – subject of the disposition in the current year exceeds half of the value of the assets of the Company as per its most recent audited annual financial statement, the unanimous decision of the Board of Directors is to be obtained. | iii. Разпореждане със или обременяване на активи на стойност над 12 000 евро. Ако общата стойност на активите, предмет на разпореждане в рамките на текущата година, надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството според последния му заверен годишен отчет е необходимо единодушно решение на Съвета на директорите. |
| iv. Incurring of indebtedness or grant of a Guarantee outside the Ordinary Course of Business in excess of Euros 10,000; In the event that the value of the liabilities assumed or the collateral granted exceeds half of the value of the assets of the Company as per its most recent audited annual financial statement, the unanimous decision of the Board of Directors is to be obtained. | iv. Поемане на дългове или даването на гаранция извън обичайната търговска дейност надвишаващи 10 000 евро. Ако стойността на поетите задължения или дадените обезпечения надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството според последния му заверен годишен отчет е необходимо единодушно решение на Съвета на директорите. |
| v. Entering into, amending or terminating agreements outside the Ordinary Course of Business or agreements with a value in excess of Euros 10.000; | v. Подписване, изменение или прекратяване на договори извън обичайния предмет на дейност на Дружеството или на договори със стойност над 10 000 евро; |
| vi. Commencement or settlement of any litigation or arbitration; | vi. Започване на съдебно или арбитражно производство или сключване на споразумение по такова производство; |
| vii. Capital expenditure in excess of euros 12.000; | vii. Капиталови разходи над 12 000 евро; |
| viii. Approval of the marketing and commercial plan of the Company; | viii. Одобряване на маркетинговия и търговски план на Дружеството; |
| ix. Approval of the economic financial plan of the Company including indebtedness; | ix. Одобряване на финансово-икономическия план на Дружеството, включително дългово финансиране; |
| x. Appointment and removal of the Executive Operations Committee members, including the appointment of the Company's Executive Director/s (Managing Director/s) who will be the chief executive officer of the Company; | x. Назначаване и освобождаване на членовете на Изпълнителния Оперативен Комитет, включително избор на Изпълнителен директор (Управляващ директор), който ще е главният изпълнителен служител на |

Determining of his/their powers and supervision over his/their activity;	Дружеството; определяне на техните правомощия и надзор над тяхната дейност;
xi. Investment annual plan. The Human resources plan;	xi. Годишния инвестиционен план; Плана за човешки ресурси;
xii. Formulation of the Company financial statements;	xii. Съставяне на годишните финансови отчети на Дружеството;
xiii. performance of the decisions of the General Meeting and control such performance;	xii. Изпълнение на решенията на Общото събрание и контрол за тяхното изпълнение;
xiv. submission to the General Meeting of:	xiv. Предоставяне на Общото събрание на:
a. annual report including a description of the Company's major business activities, annual financial statement with a balance sheet as of the end of the latest fiscal year;	а. Годишен доклад, включително доклад за дейността Дружеството, годишен финансов отчет с баланс към края на последната счетоводна година;
b. proposals for the use or distribution of distributable incomes;	б. Предложения за използването или разпределянето на печалби, подлежащи на разпределение;
c. proposals for changes of the registered capital, changes in the business of the Company or winding up of the Company;	в. Предложения за промени в капитала на Дружеството, в предмета му на дейност или за прекратяване на Дружеството;
xv. material organizational changes;	xv. Съществени организационни промени;
xvi. decide on the establishment of long - term cooperation of material significance for the Company and on termination of the same;	xvi. сключване на споразумения за дългосрочно сътрудничество от съществено значение за Дружеството и прекратяване на такова сътрудничество;
xvii. decide on the opening / closing down of branches;	xvii. откриване / закриване на клонове;
xviii. decide on other matters which are not within the exclusive competence of the General Meeting.	xviii. решава други въпроси, които не са от изключителната компетентност на Общото събрание.

ARTICLE 37. MAJORITIES FOR DECISION TAKING

The decisions under Art 36 (2) items (i) and (ii) shall be taken with the affirmative vote of at least 75 % of Board members. All other decisions shall be taken with simple majority unless higher majority is required by law.

ЧЛЕН 37. МНОЗИНСТВА ЗА ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ

Решенията по чл. 36 (2), точки (i) и (ii) се взимат с положителния вот на поне 75 % от членовете на Съвета на директорите. Всички други решения се взимат с обикновено мнозинство освен ако по закон не се изисква по-голямо мнозинство.

SECTION III - EXECUTIVE OPERATIONS COMMITTEE

Раздел III - ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ОПЕРАТИВЕН КОМИТЕТ

ARTICLE 37A EXECUTIVE OPERATIONS COMMITTEE

ЧЛЕН 37А. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ОПЕРАТИВЕН КОМИТЕТ

The Company will create an Executive Operations Committee. This Committee will run the day by day operations of the Company and will have full authority to manage the hotels and resorts operated by the Company following the SOL MELIA operational standards and requirements. Members of this Committee will be exclusively nominated for election by the founder SOL MELIA and shall be appointed by the Board of Directors.

Дружеството ще създаде Изпълнителен Оперативен Комитет. Този Комитет ще ръководи ежедневната дейност на Дружеството и ще има пълни правомощия да управлява хотелите и комплексите оперирани от Дружеството в съответствие с оперативните стандарти и изисквания на Сол Мелиа. Членовете на Комитета ще бъдат номинирани за назначаване изключително от учредителя Сол Мелиа С.А. и ще бъдат назначавани от Съвета на директорите.

CHAPTER IV TERMINATION OF THE COMPANY

ГЛАВА IV ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

ARTICLE 38. GROUNDS FOR TERMINATION OF THE COMPANY

ЧЛЕН 38. ОСНОВАНИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ

The Company shall be terminated on the following grounds:

Дружеството се прекратява на следните основания:

- i. on decision of the General Meeting;
- ii. adjudication of bankruptcy;
- iii. on decision of the court issued on prosecutor's claim if the Company pursues purposes prohibited by law or in other cases provided under the law;
- iv. when the net value of the Company's property under Article 247a, paragraph 2 of the Commerce Act falls below the amount of the registered capital, if within one year the General Meeting fails to pass a decision for capital decrease, reorganization or termination of the Company, the Company shall be terminated under the procedure of the preceding p. iii;

- i. по решение на Общото събрание;
- ii. обявяване в несъстоятелност;
- iii. по решение на съда по иск на прокурора, ако Дружеството преследва забранени от закона цели или в други случаи, предвидени в закона;
- iv. когато чистата стойност на имуществото на Дружеството по чл. 247а, ал. 2 ТЗ спадне под размера на вписания капитал, ако в срок една година Общото събрание не вземе решение за намаляване на капитала, за преобразуване или прекратяване, Дружеството се прекратява по реда на предходната т.iii.

ARTICLE 39. LIQUIDATION

ЧЛЕН 39. ЛИКВИДАЦИЯ

- (1) In case of termination of the Company under Art. 38, p. i, iii and iv liquidation proceedings shall be initiated, except for in the cases where the termination of the Company is an element of its reorganization – merger, infusion in other

- (1) При прекратяване на Дружеството по чл. 38, т. i, iii и iv се открива производство по ликвидация, освен в случаите, когато прекратяването на Дружеството е елемент от преобразуване – сливане, вливане в

- | | |
|--|--|
| <p>company or splitting.</p> <p>(2) The liquidators of the Company shall be elected by the General Meeting.</p> <p>(3) The General Meeting shall determine the amount of the liquidators' remuneration, approve their reports, relieve them from responsibility and dismiss them as liquidators. The General Meeting shall also establish the period for liquidation of the Company.</p> | <p>друго дружество или разделяне.</p> <p>(2) Ликвидаторите на Дружеството се избират от Общото събрание.</p> <p>(3) Общото събрание определя размера на възнаграждението на ликвидаторите, одобрява техните отчети, освобождава ги от отговорност и ги освобождава като ликвидатори. Общото събрание определя срока за извършване на ликвидацията.</p> |
|--|--|

CHAPTER V MISCELLANEOUS

ГЛАВА V ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

ARTICLE 41. RESERVES FUND

ЧЛЕН 41. РЕЗЕРВЕН ФОНД

The Company shall have a Reserves Fund equal to a minimum of 10% (ten per cent) of the registered capital. The Reserves Fund shall be funded, maintained and used in accordance with the provisions of the Commercial Act.

Дружеството образува Фонд "Резервен", равностоен на минимум 10 (десет) процента от регистрирания капитал. Резервният фонд се финансира, поддържа и използва в съответствие с разпоредбите на Търговския закон.

ARTICLE 42. CORPORATE BOOKS

ЧЛЕН 42. ДРУЖЕСТВЕНИ КНИГИ

(1) The Company shall create and maintain the following books:

(1) Дружеството създава и води следните книги:

- i. Book of the Registered Shareholders, with the content described in Art. 14 above;
- ii. Book for the Minutes of the General Meeting Sessions - in this book shall be recorded and arranged in chronological order all Minutes from the sessions of the General Meeting. Responsible for its keeping and safeguarding shall be the Chairman of the Board of Directors, who can entrust the keeping of the book to another employee of the Company or to the Corporate Secretary;
- iii. Book for the Minutes of the Board of Directors Sessions - in this book shall be recorded and arranged in chronological order all Minutes from the sessions of the Board of Directors. Responsible for its keeping and safeguarding shall be the Chairman of the Board of Directors, who can entrust the keeping of the book to another employee of the Company or to

- i. Книга на акционерите, със съдържанието, посочено в чл. 14 по-горе;
- ii. Протоколна книга за заседания на Общото събрание - в тази книга в хронологичен ред се подреждат всички протоколи от заседанията на Общото събрание. Отговорен за воденето и съхранението на тази книга е Председателят на Съвета на директорите, който може да възложи воденето на книгата на служител на Дружеството или на Корпоративния Секретар;
- iii. Протоколна книга за заседания на Съвета на директорите - в тази книга в хронологичен ред за записват и подреждат всички протоколи от заседанията на Съвета на директорите. Отговорен за воденето и съхранението на тази книга е Председателят на Съвета на директорите, който може да възложи воденето на книгата на

the Corporate Secretary. In this Book shall be also recorder the decisions of the Board of Directors taken without a meeting.

служител на Дружеството или на Корпоративния Секретар. В тази книга се записват и решенията на Съвета на Директорите взети неприсъствено.

(2) The Company may create and maintain other books, if this is required by the law, by virtue of a decision of the General Meeting or the Board of Directors.

(2) Дружеството може да създава и води и други книги, ако това се изисква от закон, по решение на Общото събрание или на Съвета на директорите.

ARTICLE 43. APPLICABLE LAW

ЧЛЕН 43. ПРИЛОЖИМ ЗАКОН

To all matters not covered by the present Articles the provisions of the Bulgarian Commercial Act and of the other relevant Bulgarian laws shall apply.

По всички неуредени в настоящия Устав въпроси се прилагат разпоредбите на Търговския закон и други релевантни български закони.

The present Articles of Association of the Company was adopted by the Founders meeting held on 23.09.2008 and amended by the General Meeting of the Shareholders held on 01.06.2011. In case of discrepancies between the Bulgarian and English text, the English text shall prevail.

Настоящият Устав бе приет от Учредителното събрание на Дружеството, проведено на 23.09.2008 г. и изменен на Общо събрание на акционерите на Дружеството, проведено на 01.06.2011 г. В случай на несъответствие между българския и английския текст, предимство има английския текст.

Certified on behalf of the Executive Director / Заверил от името на изпълнителния директор:



Томас Наваро Серано / Tomas Navarro Serrano
(а Проху / Пълномощник)